

ZARZĄDZENIE Nr Or.0050.45.2024
BURMISTRZA KOLONOWSKIEGO

z dnia 22 kwietnia 2024 r.

w sprawie sprawozdań finansowych Gminy Kolonowskie za 2023 rok

Na podstawie art. 270 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 1270 z późn. zm.), Burmistrz Kolonowskiego zarządza, co następuje:

§ 1. Ustala się treść sprawozdań finansowych Gminy Kolonowskie za 2023 rok zgodnie z załącznikami do zarządzenia.

§ 2. Sprawozdania finansowe Gminy Kolonowskie za 2023 r. przedkłada się Radzie Miejskiej w Kolonowskiem w ustawowym terminie.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Burmistrz Kolonowskiego

Norbert Koston

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Kolonowskie ul. Ks. Czerwionki 39 47-110 KOLONOWSKIE	BILANS z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego Gmina KOLONOWSKIE sporządzony na dzień 31-12-2023 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Opolu
		Wysłać bez pisma przewodniego 4854BD2C5CE468E5 
Numer identyfikacyjny REGON 531413254		

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
I Środki pieniężne	7 775 217,91	8 846 505,98	I Zobowiązania	5 309 492,91	4 701 163,36
I.1 Środki pieniężne	7 775 217,91	8 846 505,98	I.1 Zobowiązania finansowe	5 303 581,42	4 689 576,42
I.1.1 Środki pieniężne budżetu	7 775 217,91	8 846 505,98	I.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	614 005,00	601 500,59
I.1.2 Pozostałe środki pieniężne	0,00	0,00	I.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	4 689 576,42	4 088 075,83
II Należności i rozliczenia	199 080,30	50 000,00	I.2 Zobowiązania wobec budżetów	5 911,49	11 586,94
II.1 Należności finansowe	31 245,00	50 000,00	I.3 Pozostałe zobowiązania	0,00	0,00
II.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	24 996,00	50 000,00	II Aktywa netto budżetu	2 132 356,30	3 577 517,62
II.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	6 249,00	0,00	II.1 Wynik wykonania budżetu (+,-)	-3 306 653,80	1 468 074,32
II.2 Należności od budżetów	0,00	0,00	II.1.1 Nadwyżka budżetu (+)	0,00	1 468 074,32
II.3 Pozostałe należności i rozliczenia	167 835,30	0,00	II.1.2 Deficyt budżetu (-)	-3 306 653,80	0,00
III Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	II.1.3 Niewykonane wydatki (-)	0,00	0,00
			II.2 Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	0,00	-22 913,00
			II.3 Rezerwa na niewygasające wydatki	0,00	0,00
			II.4 Środki z prywatyzacji	0,00	0,00
			II.5 Skumulowany wynik budżetu (+,-)	5 439 010,10	2 132 356,30
			III Rozliczenia międzyokresowe	532 449,00	617 825,00
Suma aktywów	7 974 298,21	8 896 505,98	Suma pasywów	7 974 298,21	8 896 505,98

Anna Rozalia Rathmann
skarbnik

2024-03-27

rok, miesiąc, dzień

Norbert Józef Koston
zarząd

BeSTia

4854BD2C5CE468E5

Strona 1 z 2

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2024.04.22

Anna Rozalia Rathmann

skarbnik

2024-03-27

rok, miesiąc, dzień

Norbert Józef Koston

zarząd

BeSTia

4854BD2C5CE468E5

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Kolonowskie ul. Ks. Czerwionki 39 47-110 KOLONOWSKIE	BILANS jednostki budżetowej lub samorządowego zakładu budżetowego	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Opolu
		Wysłać bez pisma przewodniego 529DC28D1EF7BE17 
Numer identyfikacyjny REGON 531413254	sporządzony na dzień 31-12-2023 r.	

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	51 617 749,73	58 201 495,38	A Fundusz	50 731 349,17	53 929 829,57
A.I Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	A.I Fundusz jednostki	46 473 830,68	47 945 255,12
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	42 385 303,73	48 159 355,88	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	4 257 518,49	5 984 574,45
A.II.1 Środki trwałe	40 621 315,36	43 728 879,77	A.II.1 Zysk netto (+)	4 257 518,49	5 984 574,45
A.II.1.1 Grunty	2 833 900,04	2 913 000,04	A.II.2 Strata netto (-)	0,00	0,00
A.II.1.1.1 Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom	554 747,00	554 747,00	A.III Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych) (-)	0,00	0,00
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	37 277 340,86	40 363 870,15	A.IV Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	157 886,36	259 885,39	B Fundusze placówek	0,00	0,00
A.II.1.4 Środki transportu	151 989,65	72 651,65	C Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	200 198,45	119 472,54	D Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	2 036 463,21	4 655 578,59
A.II.2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	1 763 988,37	4 430 476,11	D.I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.II.3 Zaliczka na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	D.II Zobowiązania krótkoterminowe	2 036 463,21	4 579 001,09
A.III Należności długoterminowe	0,00	68 929,50	D.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	127 966,30	150 714,25
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	9 232 446,00	9 973 210,00	D.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	81 446,23	90 893,26
A.IV.1 Akcje i udziały	9 232 446,00	9 973 210,00	D.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	299 669,47	334 495,71
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	D.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	503 065,49	542 026,24

Anna Rozalia Rathmann
(główny księgowy)

BeSTia

2024-04-22

(rok, miesiąc, dzień)

529DC28D1EF7BE17

Norbert Józef Koston
(kierownik jednostki)

A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.II.5 Pozostałe zobowiązania	807 610,15	3 202 957,37
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	D.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	167 596,77	214 358,79
B Aktywa obrotowe	1 150 062,65	383 912,78	D.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	785,30	0,00
B.I Zapasy	48 444,19	19 466,04	D.II.8 Fundusze specjalne	48 323,50	43 555,47
B.I.1 Materiały	48 444,19	19 466,04	D.II.8.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	48 323,50	43 555,47
B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D.II.8.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.I.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.4 Towary	0,00	0,00	D.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	76 577,50
B.II Należności krótkoterminowe	754 205,89	124 317,67			
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	11 455,49	0,00			
B.II.2 Należności od budżetów	1 951,41	9 218,12			
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00			
B.II.4 Pozostałe należności	740 798,99	115 099,55			
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	347 412,57	240 129,07			
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	346 605,10	240 129,07			
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.4 Inne środki pieniężne	807,47	0,00			
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	0,00			
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			

Anna Rozalia Rathmann
(główny księgowy)

2024-04-22

(rok, miesiąc, dzień)

Norbert Józef Koston
(kierownik jednostki)

BeSTia

529DC28D1EF7BE17

Strona 2 z 4

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2024.04.22

B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			
Suma aktywów	52 767 812,38	58 585 408,16	Suma pasywów	52 767 812,38	58 585 408,16

Anna Rozalia Rathmann
(główny księgowy)

BeSTia

2024-04-22

(rok, miesiąc, dzień)

529DC28D1EF7BE17

Norbert Józef Koston
(kierownik jednostki)

Strona 3 z 4

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2024.04.22

Anna Rozalia Rathmann
(główny księgowy)


BeSTia

2024-04-22

(rok, miesiąc, dzień)

529DC28D1EF7BE17

Norbert Józef Koston
(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Adresat:	
<p>Gmina Kolonowskie</p> <p>ul. Ks. Czerwionki 39 47-110 KOLONOWSKIE</p>		<p>Regionalna Izba Obrachunkowa w Opolu</p>	
Numer identyfikacyjny REGON		Wysłać bez pisma przewodniego	
<p>531413254</p>		<p>C527D998A6BB06C0</p> 	
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
A.	Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej	33 545 882,31	30 728 272,19
A.I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	0,00	0,00
A.II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00
A.III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00
A.IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
A.V.	Dotacje na finansowanie działalności podstawowej	0,00	0,00
A.VI.	Przychody z tytułu dochodów budżetowych	33 545 882,31	30 728 272,19
B.	Koszty działalności operacyjnej	29 095 527,45	24 344 849,66
B.I.	Amortyzacja	2 182 045,68	2 337 711,73
B.II.	Zużycie materiałów i energii	2 083 987,20	1 993 656,46
B.III.	Usługi obce	3 324 168,81	3 158 079,27
B.IV.	Podatki i opłaty	210 114,36	126 330,18
B.V.	Wynagrodzenia	9 723 382,13	11 207 374,89
B.VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	2 711 167,02	3 073 286,39
B.VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	278 226,63	299 166,24
B.VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
B.IX.	Inne świadczenia finansowane z budżetu	8 208 404,34	1 812 979,51
B.X.	Pozostałe obciążenia	374 031,28	336 264,99
C.	Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)	4 450 354,86	6 383 422,53
D.	Pozostałe przychody operacyjne	160 554,28	92 918,31
D.I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
D.II.	Dotacje	0,00	0,00
D.III.	Inne przychody operacyjne	160 554,28	92 918,31
E.	Pozostałe koszty operacyjne	54 139,14	178 911,42

Anna Rozalia Rathmann
główny księgowy

2024-04-22
rok, miesiąc, dzień

Norbert Józef Koston
kierownik jednostki

BeSTia

C527D998A6BB06C0

Strona 1 z 3

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2024.04.22

E.I.	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku	0,00	0,00
E.II.	Pozostałe koszty operacyjne	54 139,14	178 911,42
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	4 556 770,00	6 297 429,42
G.	Przychody finansowe	233 121,69	270 011,97
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II.	Odsetki	232 929,86	269 478,16
G.III.	Inne	191,83	533,81
H.	Koszty finansowe	532 373,20	582 866,94
H.I.	Odsetki	532 371,05	582 866,39
H.II.	Inne	2,15	0,55
I.	Zysk (strata) brutto (F+G-H)	4 257 518,49	5 984 574,45
J.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
K.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00
L.	Zysk (strata) netto (I-J-K)	4 257 518,49	5 984 574,45

Anna Rozalia Rathmann
główny księgowy

2024-04-22
rok, miesiąc, dzień

Norbert Józef Koston
kierownik jednostki

BeSTia

C527D998A6BB06C0

Strona 2 z 3

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2024.04.22

Anna Rozalia Rathmann
główny księgowy

2024-04-22
rok, miesiąc, dzień

Norbert Józef Koston
kierownik jednostki

BeSTia

C527D998A6BB06C0

Strona 3 z 3

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2024.04.22

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Kolonowskie ul. Ks. Czerwionki 39 47-110 KOLONOWSKIE	Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na dzień 31-12-2023 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrę Załącznik Nr 4 Opolu	
Numer identyfikacyjny REGON 531413254		Wysłać bez pisma przewodniego FE2EF6B36B15C771 	
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	39 444 781,06	46 473 830,68	
I.1. Zwiększenie funduszu (z tytułu)	64 275 049,44	53 963 549,48	
I.1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	24 161 302,08	19 658 673,13	
I.1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe	35 597 218,16	28 830 084,78	
I.1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00	
I.1.4. Środki na inwestycje	4 321 503,96	4 911 987,70	
I.1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00	
I.1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	8 300,00	0,00	
I.1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
I.1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00	
I.1.10. Inne zwiększenia	186 725,24	562 803,87	
I.2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	57 245 999,82	52 492 125,04	
I.2.1. Strata za rok ubiegły	16 896 277,25	15 401 154,64	
I.2.2. Zrealizowane dochody budżetowe	33 517 803,47	30 486 164,44	
I.2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00	
I.2.4. Dotacje i środki na inwestycje	6 658 456,10	6 404 839,41	
I.2.5. Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00	
I.2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	50 010,00	149 080,70	
I.2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
I.2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.2.9. Inne zmniejszenia	123 453,00	50 885,85	
II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	46 473 830,68	47 945 255,12	

Anna Rozalia Rathmann
główny księgowy

2024-04-22
rok, miesiąc, dzień

Norbert Józef Koston
kierownik jednostki

III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	4 257 518,49	5 984 574,45
III.1.	zysk netto (+)	4 257 518,49	5 984 574,45
III.2.	strata netto (-)	0,00	0,00
III.3.	nadwyżka środków obrotowych	0,00	0,00
IV.	Fundusz (II+,-III)	50 731 349,17	53 929 829,57

Anna Rozalia Rathmann
główny księgowy

2024-04-22
rok, miesiąc, dzień

Norbert Józef Koston
kierownik jednostki

BeSTia

FE2EF6B36B15C771


Strona 2 z 3

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2024.04.22

Anna Rozalia Rathmann
główny księgowy

2024-04-22
rok, miesiąc, dzień

Norbert Józef Koston
kierownik jednostki

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Kolonowskie ul. Ks. Czerwonki 39 47-110 KOLONOWSKIE	<p style="text-align: center;">Wyciąg z danych zawartych w załączniku 'Informacja dodatkowa'</p> <p style="text-align: center;">sporządzony na dzień : 31-12-2023 r.</p>	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Opolu
Numer identyfikacyjny REGON 531413254		<p style="text-align: center;">E34706CD938BD506</p> 

II. Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:		
	Wyszczególnienie	Kwota
1.7.	Kwota odpisu aktualizującego należności finansowe z tytułu pożyczek udzielonych ze środków budżetu JST utworzonego na podstawie art. 35b ust. 1 ustawy o rachunkowości - ujęta w poz. 1.7 Informacji dodatkowej	0,00
1.10.	kwota zobowiązań w sytuacji gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwoty zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego	0,00
1.10.1.	Łączna kwota zobowiązań z tytułu leasingu finansowego wykazana w pozycji 1.10	0,00
1.10.2.	Łączna kwota zobowiązań z tytułu leasingu zwrotnego wykazana w pozycji 1.10	0,00
1.12.	łączna kwota zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń	220 772,00

Potwierdzenie za zgodność z danymi w Informacji dodatkowej

Anna Rozalia Rathmann
(główny księgowy)

2024.04.22
rok mies. dzień

Norbert Józef Koston
(kierownik jednostki)

Wyciąg z danych zawartych w załączniku 'Informacja dodatkowa'

Symbol	Wyszczególnienie	Uwaga JST
--------	------------------	-----------

Potwierdzenie za zgodność z danymi w Informacji dodatkowej

Anna Rozalia Rathmann
(główny księgowy)

2024.04.22
rok mies. dzie

Norbert Józef Koston
(kierownik jednostki)

Informacja dodatkowa

I.	Wprowadzenie do sprawozdania finansowego, obejmuje w szczególności:
1.	
1.1	nazwę jednostki
	Gmina Kolonowskie
1.2	siedzibę jednostki
	ul. Ks. Czerwionki 39, 47-110 Kolonowskie
1.3	adres jednostki
	ul. Ks. Czerwionki 39, 47-110 Kolonowskie
1.4	podstawowy przedmiot działalności jednostki
	Zadania własne i zlecone na podstawie ustawy o samorządzie gminnym, pomocy społecznej, o świadczeniach rodzinnych, wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej, pomocy państwa w wychowywaniu dzieci oraz innych ustaw działalność dydaktyczna, wychowawcza i opiekuńcza na poziomie szkoły podstawowej, gimnazjum, działalność edukacyjna w zakresie wychowania przedszkolnego.
2.	wskazanie okresu objętego sprawozdaniem
	01.01.2023r. – 31.12.2023r.
3.	wskazanie, że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne
	Dane łączne urzędu oraz podległych jednostek organizacyjnych
4.	omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji)
	Aktywa i pasywa jednostki wycenia się według zasad określonych w ustawie o rachunkowości oraz w przepisach szczególnych, wydanych na podstawie ustawy o finansach publicznych. Uwzględniając te przepisy, ustala się w jednostkach obsługiwanych zasady wyceny aktywów i pasywów oraz zdarzeń podlegających

ewidencji na kontach pozabilansowych w sposób zdefiniowany poniżej:

- 1) Wartości niematerialne i prawne o wartości początkowej wyższej od wartości ustalonej w przepisach o podatku dochodowym dla osób prawnych, tj. o wartości jednostkowej powyżej 10 000,00 zł i okresie używania dłuższym niż rok (z wyjątkiem związanych z pomocami dydaktycznymi), podlegają finansowaniu ze środków majątkowych.
- 2) Wartości niematerialne i prawne zakupione ze środków na wydatki bieżące, o wartości jednostkowej niższej od wymienionej w ustawie o podatku dochodowym dla osób prawnych, tj. do 10 000,00 zł, traktuje się jako pozostałe wartości niematerialne i prawne, które umarzane są w 100% w miesiącu przyjęcia do używania.
- 3) Środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne umarza się i amortyzuje przy zastosowaniu stawek określonych w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych.
Rozpoczęcie amortyzacji następuje w następnym miesiącu po przyjęciu do używania, a jej zakończenie – nie później niż z chwilą zrównania wartości odpisów amortyzacyjnych lub umorzeniowych z wartością początkową bądź przeznaczenia ich do likwidacji, sprzedaży bądź stwierdzenia niedoboru.
- 4) Środki trwałe będące w użytkowaniu jednostki dzieli się na:
 - a) Podstawowe środki trwałe – ewidencjonowane na koncie 011 „Środki trwałe”,
 - b) Pozostałe środki trwałe – ewidencjonowane na koncie 013 „Pozostałe środki trwałe”.
- 5) Pozostałe środki trwałe – to środki o wartości początkowej nieprzekraczającej wielkości ustalonej w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych, tj. o wartości jednostkowej nieprzekraczającej 10 000,00 zł, dla których odpisy amortyzacyjne są uznawane za koszt uzyskania przychodu w 100% ich wartości w momencie oddania do używania (z wyjątkiem pierwszego wyposażenia realizowanego w ramach wydatków majątkowych) oraz pozostałe środki trwałe określone w § 7 ust. 2 pkt 1-5 (książki i inne zbiory biblioteczne, środki dydaktyczne służące procesowi dydaktyczno – wychowawczemu, odzież i umundurowanie, meble i dywany, inwentarz żywy) rozporządzenia bez względu na wartość. Środki te przez spisanie koszty, w miesiącu przyjęcia do używania mogą być jednorazowo umarzane.
- 6) Podstawowym poziomem istotności wartości środków trwałych jest kwota wynikająca z ustawy o podatku dochodowym, wynosząca 10 000,00 zł. Jednostka wprowadziła ponadto dodatkowe poziomy

istotności wynoszące 1000,00 oraz 150,00 zł. Składniki majątkowe o wartości wyższej niż 10 000,00 zł są uznawane za środki trwałe - obejmowane są ewidencją bilansową środków trwałych i podlegają amortyzacji na zasadach ogólnych. Składniki majątkowe o wartości powyżej 1 000,00 zł, ale nie wyższej niż 10 000,00 zł są uznawane za pozostałe środki trwałe obejmowane ewidencją bilansową środków trwałych z jednoczesnym dokonywaniem od nich jednorazowych odpisów amortyzacyjnych w ciężar kosztów amortyzacji. Składniki majątkowe o wartości powyżej 150,00 zł ale nie wyższej niż 1 000,00 zł nie są uznawane za środki trwałe, ich wartość początkowa podlega odpisaniu w ciężar kosztów zużycia materiałów w momencie przekazania ich do użytkowania, ale z uwagi na potrzebę objęcia ich kontrolą podlegają jednocześnie ujęciu w ewidencji ilościowej. Składniki te podlegają inwentaryzacji uproszczonej tzn. poprzez porównanie stanu faktycznego z ewidencją pozabilansową. Rzeczowe składniki majątku o okresie użytkowania dłuższym niż rok, ale o wartości nieprzekraczającej 150,00 zł są odpisywane w ciężar kosztów zużycia materiałów i nie podlegają ewidencji bilansowej ani ilościowej.

7) Bez względu na wartość księgi inwentarzowe prowadzi się dla następujących pozostałych środków trwałych:

- Meble,
- Komputery,
- Lodówki,
- Aparaty fotograficzne,
- Odkurzacze,
- Sprzęt audiowizualny,
- Sprzęt elektroniczny.

8) Ze względu na nieistotny wpływ na sytuację finansową jednostki, przyjmuje się w zasadach wyceny aktywów i pasywów następujące uproszczenie, które nie wywiera istotnie ujemnego wpływu na rzetelne i jasne przedstawienie sytuacji majątkowej i finansowej jednostki oraz wyniku finansowego kosztów opłacanych z góry:

- prenumeraty,
- znaczki pocztowe,
- wszelkie abonamenty,
- ubezpieczenia majątkowe itp.

	<p>Nie podlegają one rozliczeniom w czasie za pośrednictwem rozliczeń międzyokresowych kosztów, lecz księguje się je w koszty miesiąca, w którym zostały poniesione.</p>
5.	inne informacje
II.	Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:
1.	
1.1.	szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych, zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia z tytułu: aktualizacji wartości, nabycia, rozchodu, przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego - podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotychczasowej amortyzacji lub umorzenia
	Tabela nr 1. Zmiany stanu wartości początkowej wartości niematerialnych oraz rzeczowych aktywów trwałych (okres sprawozdawczy 01.01.2023-31.12.2023r.)
1.2.	aktualną wartość rynkową środków trwałych, w tym dóbr kultury – o ile jednostka dysponuje takimi informacjami
	Nie dotyczy
1.3.	kwotę dokonanych w trakcie roku obrotowego odpisów aktualizujących wartość aktywów trwałych odrębnie dla długoterminowych aktywów niefinansowych oraz długoterminowych aktywów finansowych
	Nie dotyczy
1.4.	wartość gruntów użytkowanych wieczysto
	445 453,79 zł Tabela nr 2. Grunty użytkowane wieczysto (okres sprawozdawczy 01.01.2023.-31.12.2023r.)
1.5.	wartość nieamortyzowanych lub umarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu
	479 505,08 zł Tabela nr 3. Wartość nieamortyzowanych lub umarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy innych umów,

	w tym z tytułu umów leasingu (okres sprawozdawczy 01.01. 2023.-31.12.2023r.)
1.6.	liczbę oraz wartość posiadanych papierów wartościowych, w tym akcji i udziałów oraz dłużnych papierów wartościowych
	1. 6 645 046,00 zł – Kanalizacja Gminy Kolonowskie KGK Sp. z o.o. 2. 3 328 164,00 zł – SIM Śląsk Północ sp. zo.o
1.7.	dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego, z uwzględnieniem należności finansowych jednostek samorządu terytorialnego (stan pożyczek zagrożonych)
	Tabela nr 4. Odpisy aktualizujące wartość należności (okres sprawozdawczy 01.01.2023-31.12.2023r.)
1.8.	dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym
	Nie dotyczy
1.9.	podział zobowiązań długoterminowych o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową lub wynikającym z innego tytułu prawnego, okresie spłaty:
a)	powyżej 1 roku do 3 lat
	1 343 702,00 zł
b)	powyżej 3 do 5 lat
	500 000,00 zł
c)	powyżej 5 lat
	2 244 373,83 zł
1.10.	kwotę zobowiązań w sytuacji gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego
	Nie dotyczy
1.11.	łącznie kwotę zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki ze wskazaniem charakteru i formy tych zabezpieczeń

	Umowa ustanowienia zastawu rejestrowego na zastawienie udziału w spółce KGK należących do Gminy Kolonowskie – 3 115 600,00 zł
1.12.	łącną kwotę zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń
	6 260,00 zł- zobowiązania warunkowe wynikające z decyzji Umowa poręczenia dla Regionalnego Centrum Zagospodarowania i Unieszkodliwiania Odpadów Czysty Region na zaciągnięcie pożyczki w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska - 214 512,00 zł
1.13.	wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych, w tym kwotę czynnych rozliczeń międzyokresowych kosztów stanowiących różnicę między wartością otrzymanych finansowych składników aktywów a zobowiązaniem zapłaty za nie
	Nie dotyczy
1.14.	łącną kwotę otrzymanych przez jednostkę gwarancji i poręczeń niewykazanych w bilansie
	346 464,49 zł
1.15.	kwotę wypłaconych środków pieniężnych na świadczenia pracownicze
	Nagrody jubileuszowe – 210 088,95 zł Odprawy emerytalno-rentowe – 223 881,36 zł Ekwiwalenty za urlop – 28 491,86 zł Dodatek na start – 2 000,00 zł Nagroda na 250-lecie KEN – 76 500,00 zł
1.16.	inne informacje
	Podział i zakup działek, środków trwałych, nabycie udziałów spółki SIM Śląsk Północ i spółki KGK, wyksięgowanie umorzonych środków trwałych sprzedanych – 562 803,87 zł. Podział działek oraz wyksięgowanie inwestycji bez osiągniętego efektu majątkowego – 50 885,85 zł
2.	
2.1.	wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów

	Nie dotyczy
2.2.	koszt wytworzenia środków trwałych w budowie, w tym odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w roku obrotowym
	Saldo początkowe – 1 763 988,37 zł Obroty Wn – 8 084 767,59 Obroty Ma – 5 418 279,85 zł Saldo końcowe – 4 430 476,11 zł
2.3.	kwotę i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie
	Nie dotyczy
2.4.	informację o kwocie należności z tytułu podatków realizowanych przez organy podatkowe podległe ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych wykazywanych w sprawozdaniu z wykonania planu dochodów budżetowych
	Nie dotyczy
2.5.	inne informacje
3.	Inne informacje niż wymienione powyżej, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki
	W związku z konfliktem zbrojnym na terytorium Ukrainy Gmina Kolonowskie poniosła wydatki na zadania związane z pomocą obywatelom Ukrainy w wysokości – 526 269,86 zł. Wyplacono nagrody nauczycielom z okazji 250-lecia KEN – 76 500,00 zł Urząd Miasta i Gminy w zakresie realizacji projektu pn Likwidacja i wymiana źródeł ogrzewania na ekologiczne w gminie Kolonowskie wypłacił mieszkańcom biorącym udział w projekcie dofinansowanie ze środków EFRR – 379 280,57 zł. Urząd Miasta i Gminy pozyskał dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład – 1 800000,00 zł, Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg – 1 866 208,44 zł.

Anna Rathmann

2024-04-22

Norbert Koston

(główny księgowy)

(rok, miesiąc, dzień)

(kierownik jednostki)

Tabela 1. Zmiany stanu wartości początkowej wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych (okres sprawozdawczy: 01.01.2023-31.12.2023r.)

Lp.	Nazwa grupy rodzajowej składnika aktywów trwałych	Wartość początkowa – stan na początek okresu obrotowego	Zwiększenie wartości początkowej				Zmniejszenie wartości początkowej					Wartość początkowa – stan na koniec roku obrotowego (3 + 7 – 12)	Umorzenie- stan na początek roku obrotowego	Zwiększenia w ciągu roku obrotowego			Ogółem zwiększenie umorzenia (15 + 16 + 17)	Zmniejszenie umorzenia	Umorzenie- stan na koniec roku obrotowego (14 + 18 - 19)	Wartość netto składników aktywów	
			Nabycie	Przychody	Przenieszenie	Ogółem zwiększenie wartości początkowej (4 + 5 + 6)	Zbycie	Likwidacja	Przenieszenie	Inne	Ogółem zmniejszenie wartości początkowej (8 + 9 + 10 + 11)			aktualizacja	amortyzacja za rok obrotowy	inne				stan na początek roku obrotowego (3-14)	stan na koniec roku obrotowego (13 - 20)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1.	WARTOŚCI NIEMATERIALNE I PRAWNE	365 281,00	0,00	45 914,24	0,00	45 914,24	0,00	19 041,89	0,00	1 906,50	20 948,39	390 246,85	365 281,00	0,00	45 914,24	0,00	45 914,24	20 948,39	390 246,85	0,00	0,00
2.	ŚRODKI TRWAŁE	74 310 054,07	0,00	5 726 979,86	0,00	5 726 979,86	149 080,70	62 175,44	0,00	40 726,00	251 982,14	79 785 051,79	33 688 738,71	0,00	2 576 039,45	0,00	2 576 039,45	208 606,14	36 056 172,02	40 621 315,36	43 728 879,77
1)	Gruntv	2 833 900,04	0,00	86 476,00	0,00	86 476,00	4 372,00	0,00	0,00	3 004,00	7 376,00	2 913 000,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 833 900,04	2 913 000,04
2)	Budynki i lokale	60 443 174,03	0,00	5 221 165,55	0,00	5 221 165,55	0,00	0,00	0,00	36 000,00	36 000,00	65 628 339,58	24 008 600,42	0,00	2 087 588,27	0,00	2 087 588,27	0,00	26 096 188,69	36 434 573,61	39 532 150,89
3)	Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	1 211 914,47	0,00	36 000,00	0,00	36 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 247 914,47	369 147,22	0,00	47 047,99	0,00	47 047,99	0,00	416 195,21	842 767,25	831 719,26
4)	Kotły i maszyny energetyczne	131 494,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	131 494,00	131 494,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	131 494,00	0,00	0,00
5)	Maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania	2 963 119,73	0,00	95 712,45	0,00	95 712,45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 058 832,18	2 835 224,37	0,00	41 118,36	0,00	41 118,36	0,00	2 876 342,73	127 895,36	182 489,45
6)	Maszyny, urządzenia i aparaty specjalistyczne	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7)	Urządzenia techniczne	53 245,00	0,00	49 298,14	0,00	49 298,14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	102 543,14	23 254,00	0,00	1 893,20	0,00	1 893,20	0,00	25 147,20	29 991,00	77 395,94
8)	Środki transportu	2 190 310,83	0,00	0,00	0,00	0,00	144 708,70	0,00	0,00	0,00	144 708,70	2 045 602,13	2 038 321,18	0,00	79 338,00	0,00	79 338,00	144 708,70	1 972 950,48	151 989,65	72 651,65
9)	Narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie, gdzie indziej niesklasyfikowane	4 482 895,97	0,00	238 327,72	0,00	238 327,72	0,00	62 175,44	0,00	1 722,00	63 897,44	4 657 326,25	4 282 697,52	0,00	319 053,63	0,00	319 053,63	63 897,44	4 537 853,71	200 198,45	119 472,54
RAZEM:		74 675 335,07	0,00	5 772 894,10	0,00	5 772 894,10	149 080,70	81 217,33	0,00	42 632,50	272 930,53	80 175 298,64	34 054 019,71	0,00	2 621 953,69	0,00	2 621 953,69	229 554,53	36 446 418,87	40 621 315,36	43 728 879,77

Anna Rathmann
(główny księgowy)22.04.2024
(rok, miesiąc, dzień)Nurbert Koston
(kierownik jednostki)

Sporządził: Anna Rathmann

Tabela 2. Grunty użytkowane wieczysto (okres sprawozdawczy: 01.01.2023.-31.12.2023r.)

Lp.	Wyszczególnienie gruntów użytkowanych wieczysto – dane identyfikujące grunt	Wartość gruntów użytkowanych wieczysto – stan na początek okresu sprawozdawczego	Zwiększenia wartości gruntów użytkowanych wieczysto w ciągu okresu sprawozdawczego	Zmniejszenia wartości gruntów użytkowanych wieczysto w ciągu okresu sprawozdawczego	Stan wartości gruntów użytkowanych wieczysto na koniec okresu sprawozdawczego (3 + 4 – 5)
1	2	3	4	5	6
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 39-2/5			
1.	Powierzchnia (m ²)	0,0016			0,0016
	Wartość (zł)	300,00			300,00
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 39-172/5			
2.	Powierzchnia (m ²)	0,0191			0,0191
	Wartość (zł)	2 115,00			2 115,00
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 39-172/6			
3.	Powierzchnia (m ²)	0,343			0,343
	Wartość (zł)	40 680,00			40 680,00
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 39-515/3			
4.	Powierzchnia (m ²)	0,0203			0,0203
	Wartość (zł)	1 747,80			1 747,80
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 39-515/7			
5.	Powierzchnia (m ²)	0,1261			0,1261
	Wartość (zł)	10 857,20			10 857,20
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 39-1394/3			
6.	Powierzchnia (m ²)	1,1729			1,1729
	Wartość (zł)	18 000,00			18 000,00
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 39-69			
7.	Powierzchnia (m ²)	0,1134			0,1134
	Wartość (zł)	6 800,00			6 800,00
	Lokalizacja i numer działki	Staniszcze Małe, działka nr 226/2			
8.	Powierzchnia (m ²)	0,0248			0,0248
	Wartość (zł)	1 987,00			1 987,00
	Lokalizacja i numer działki	Staniszcze Małe, działka nr 226/3			
9.	Powierzchnia (m ²)	0,0258			0,0258
	Wartość (zł)	1 910,00			1 910,00
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 668/2			
10.	Powierzchnia (m ²)	0,0231			0,0231
	Wartość (zł)	5 987,03			5 987,03
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 669/2			
11.	Powierzchnia (m ²)	0,0091			0,0091
	Wartość (zł)	2 358,52			2 358,52
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 670/2			
12.	Powierzchnia (m ²)	0,0020			0,0020
	Wartość (zł)	518,22			518,22
	Lokalizacja i numer działki	Kolonowskie, działka nr 670/1			
13.	Powierzchnia (m ²)	0,0056			0,0056
	Wartość (zł)	1 451,01			1 451,01
	Lokalizacja i numer działki	Staniszcze Wielkie, działka nr 445/4			
14.	Powierzchnia (m ²)	0,5019			0,5019
	Wartość (zł)	84 380,00			84 380,00

Lokalizacja i numer działki		Staniszcze Wielkie, działka nr 543			
15.	Powierzchnia (m ²)	0,0160			0,0160
	Wartość (zł)	3 990,00			3 990,00
Lokalizacja i numer działki		Staniszcze Wielkie, działka nr 154/7			
16.	Powierzchnia (m ²)	0,0400			0,0400
	Wartość (zł)	30 582,00			30 582,00
Lokalizacja i numer działki		Staniszcze Wielkie, działka nr 931			
17.	Powierzchnia (m ²)	0,0440			0,0440
	Wartość (zł)	4 430,00			4 430,00
Lokalizacja i numer działki		Staniszcze Wielkie, działka nr 607			
18.	Powierzchnia (m ²)	0,1905			0,1905
	Wartość (zł)	11 940,00			11 940,00
Lokalizacja i numer działki		Staniszcze Wielkie, działka nr 643			
19.	Powierzchnia (m ²)	1,0534			1,0534
	Wartość (zł)	28 950,00			28 950,00
Lokalizacja i numer działki		Staniszcze Wielkie, działka nr 310/1			
20.	Powierzchnia (m ²)	0,0734			0,0734
	Wartość (zł)	33 600,00			33 600,00
Lokalizacja i numer działki		Staniszcze Wielkie, działka nr 310/2			
21.	Powierzchnia (m ²)	0,6621			0,6621
	Wartość (zł)	152 870,00			152 870,00
Lokalizacja i numer działki		Kolonowskie, działka nr 458/4			
22.	Powierzchnia (m ²)		32,0000		32,0000
	Wartość (zł)		0,01		0,01
Ogółem:		445 453,78	0,01	0,00	445 453,79

Anna Rathmann

22.04.2024

Norbert Koston

.....
(główny księgowy)

.....
(rok, miesiąc, dzień)

.....
(kierownik jednostki)

Anna Rathmann
Sporządził:

Tabela 3. Wartość niemortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu (okres sprawozdawczy: 01.01.2023.-31.12.2023r.)

Lp.	Wyszczególnienie	Wartość na początek okresu sprawozdawczego	Zwiększenia w ciągu okresu sprawozdawczego	Zmniejszenia w ciągu okresu sprawozdawczego	Wartość na koniec okresu sprawozdawczego (3 + 4 – 5)
1	2	3	4	5	6
1.	Grunty	445 453,79	0,01	0,00	445 453,80
2.	Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej		0,03		0,03
3.	Urządzenia techniczne i maszyny	16 000,10			16 000,10
4.	Środki transportu				0,00
5.	Inne środki trwałe	18 051,15	0,01	918,81	17 132,35
	Ogółem:	479 505,04	0,05	918,81	478 586,28

Anna Rathmann
(główny księgowy)

22.04.2024
(rok, miesiąc, dzień)

Norbert Koston
(kierownik jednostki)

Sporządził: Anna Rathmann

Tabela 4. Odpisy aktualizujące wartość należności (okres sprawozdawczy: 01.01.2023-31.12.2023 r.)

Lp.	Wyszczególnienie według grup należności	Stan odpisów aktualizujących na początek okresu sprawozdawczego	Zwiększenia odpisów aktualizujących w ciągu okresu sprawozdawczego	Zmniejszenia odpisów aktualizujących w ciągu okresu sprawozdawczego			Stan odpisów aktualizujących na koniec okresu sprawozdawczego (3 + 4 - 7)
				wykorzystanie	rozwiązanie odpisów aktualizujących (uznanie odpisów za zbędne)	zmniejszenia – razem (5 + 6)	
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Odsetki	106 973,88	35 218,80		47 217,86	47 217,86	94 974,82
2.	Podatki	77 277,75	626,00		47 678,65	47 678,65	30 225,10
3.	Czynsze	127 408,70	9 025,71		37 290,22	37 290,22	99 144,19
4.	Koszty PKP	18 186,03				0,00	18 186,03
5.	Kary	118 440,00				0,00	118 440,00
6.	należności od dłużników alimentacyjnych-zaliczka alimentacyjan	164 365,56		0,00		0,00	164 365,56
7.	należności od dłużników alimentacyjnych-fundusz alimentacyjny	946 740,40	72 558,37	0,00		0,00	1 019 298,77
8.	należności od dłużników alimentacyjnych-odsetki od fund. aliment.	511 473,56	98 615,19	0,00		0,00	610 088,75
9.	nienal. pobrane świadc. Rodzinne	2 980,00				0,00	2 980,00
10.	odsetki od nienal. pobranych świadc. rodzinnych	4 692,95	356,16			0,00	5 049,11
11.	opłata za wyżywienie	388,00			388,00	388,00	0,00
	Ogółem:	2 078 926,83	216 400,23	0,00	132 574,73	132 574,73	2 162 752,33

Anna Rathmann
(główny księgowy)

22.04.2024
(rok, miesiąc, dzień)

Norbert Koston
(kierownik jednostki)

Sporządził: Anna Rathmann